Allemand

À partir de la session 2009 du concours il appartiendra aux candidats de se conformer dans leurs productions écrites aux normes orthographiques désormais en vigueur en Allemagne ("nouvelle orthographe").
Les textes qui leur seront proposés (sujets de compositions, textes de version) respecteront l'orthographe de l'éditeur. Les citations dans les travaux remis au jury seront acceptées soit dans l'orthographe de l'auteur, soit dans une transcription respectueuse des règles actuelles, sous réserve de cohérence.
Les règles publiées en 2006 constituent désormais la référence en la matière.

Programme

I - Tronc commun

1. Daniel Casper von Lohenstein, Sophonisbe. Trauerspiel, Hrsg. : Rolf Tarot, Reclam, UB 8394, ISBN 978-3-15-008394-9.
Politiquement Sophonisbe, dernière production dramatique de Lohenstein, sera envisagée comme le signe de la soumission de la ville de Breslau aux Habsbourg, mettant un terme à une rébellion exprimée par les tragédies antérieures de l'auteur. Sur le plan pédagogique, cette œuvre destinée aux collèges protestants, a une dimension confessionnelle mais aussi une fonction d'éducation politique chrétienne dans la tradition de Saavedra. Au plan poétique, on la considérera comme l'achèvement de la tentative d'Opitz de créer une dramaturgie vernaculaire de niveau européen ; par sa rivalité avec le théâtre jésuite et l'opéra italien en vogue à la cour de Vienne, elle illustre le projet de fonder un théâtre impérial et national allemand ; on analysera les raisons de l'échec de cette tentative.
La considération interne de l'œuvre s'attachera à sa structure de drame de martyre (héritée du Leo Armenius de Gryphius), au paradoxe de son esthétique, foisonnante dans son contenu et rigoureuse dans sa forme, en lutte contre l'idéal classique français. On envisagera sa conception de l'histoire universelle, notamment son arrière-plan métaphysique permettant le principe de l'oracle. Enfin la langue, qui fit école dans les lettres allemandes sous le nom de "style de Lohenstein", sera étudiée dans ses rapports avec l'emblématique et le style de Gracián, ainsi qu'avec la doctrine des sympathies qui la sous-tend.
2. Mutations politiques, sociales, économiques et culturelles dans les pays de langue allemande entre 1789 et 1815.
Ouvrage de référence : Von der Französischen Revolution bis zum Wiener Kongreß 1789-1815, in Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung, Band 6, Reclam, UB 17006, Stuttgart 2003, 427 S., ISBN : 3-15-017006-0 ou 978-3-15-017006-9.
De la Révolution française au Congrès de Vienne, entre 1789 et 1815, les pays de langue allemande ont connu des bouleversements majeurs et des transformations structurelles. Les mouvements des troupes révolutionnaires et les guerres de coalition, les conquêtes et l'occupation napoléoniennes puis les guerres de Libération, les traités successifs (conclus entre 1795 et 1815), la création de la Confédération du Rhin et la dissolution du Saint-Empire Romain Germanique en 1806 conduisirent à la mise en place de nouvelles frontières, à la transformation des structures étatiques, à l'émergence de courants politiques, à l'élaboration de réformes modifiant le droit des personnes, de l'industrie, du commerce, du travail et de la propriété.
On étudiera les changements de paradigme, les mutations d'ordre historique et politique tout comme les modifications dans les domaines juridique, économique, administratif, religieux et culturel. Ce faisant, on examinera la signification de ces mutations, leur réception et leurs répercussions durables sur l'expression du civisme et du patriotisme, voire d'une conscience nationale, ou encore sur l'évolution ultérieure de la société et de la politique.
3. L'œuvre poétique de Georg Trakl.
Ouvrage de référence : Georg Trakl, Das dichterische Werk, München, DTV, 2005, 336 S., ISBN : ISBN 3-423-12496-2
Georg Trakl, l'un des poètes marquants du début du XXe siècle, reste l'un des plus énigmatiques. Malgré les multiples influences qui

le rapprochent des courants littéraires et artistiques de son époque, sa poésie échappe à toute classification.
On examinera les particularités du langage poétique, la force évocatrice de l'écriture symbolique et chiffrée ainsi que les images denses et visionnaires ; on analysera notamment l'importance du mythe et on étudiera les thèmes centraux de son œuvre.
On accordera une attention particulière aux caractéristiques d'une écriture personnelle et immédiatement reconnaissable. Ce faisant, on s'interrogera sur la modernité de Georg Trakl.
4. Heinrich Mann, Der Untertan. Roman, S. Fischer, Paperback, ISBN 978-3-596-13640-7
Le roman de Heinrich Mann Der Untertan, rédigé avant la Première Guerre mondiale mais publié à l'issue de celle-ci, sera replacé dans le contexte de son époque, en relation avec le projet de l'auteur de donner une "peinture de l'âme publique allemande sous Guillaume II" et d'illustrer la problématique de la puissance et de l'esprit ("Macht" et "Geist").
Ne limitant pas cette œuvre à son rapport aux mentalités et à la société de la période wilhelminienne, on examinera les modifications importantes qui sont apportées aux équilibres de la narration classique. On situera l'œuvre dans l'histoire du genre romanesque, en relation avec le Bildungsroman et avec la tradition française et allemande du "roman du réel". L'étude des grands thèmes sera abordée essentiellement sous l'angle littéraire, et une attention particulière sera accordée aux procédés de la satire et de la caricature. La connaissance du film Der Untertan, du réalisateur est-allemand Wolfgang Staudte (1951), peut éclairer la réception de cette œuvre controversée, à la jonction entre littérature et politique. Pour autant, l'épreuve orale d'explication portera uniquement sur le texte de Heinrich Mann.
5. Sociologie et historiographie
Texte de référence : Norbert Elias, Studien über die Deutschen. Machtkämpfe und Habitusentwicklung im 19. und 20. Jahrhundert, Suhrkamp Verlag, stw 1008, ISBN 987 3518 28608 1
La question d'histoire des idées porte sur la dimension sociologique de la pensée de Norbert Elias telle qu'elle est illustrée dans l'ouvrage Studien über die Deutschen. L'historiographie ayant déjà livré de nombreuses analyses de l'Allemagne wilhelminienne, de la République de Weimar, et du national-socialisme, il ne s'agira pas d'étudier le détail des événements historiques mais de réfléchir, à partir des synthèses effectuées par l'auteur, aux liens qui existent, par exemple, entre formation de l'État et formation sociale des individus, entre violence d'État et violence individuelle. L'intrication des rapports historiques, culturels et sociaux, présentée comme déterminante pour le devenir de la culture allemande dans son contexte européen, fera l'objet de la réflexion. On s'intéressera notamment à l'analyse du rôle joué, selon Elias, par la tradition (Goethe, Schiller et Kant), aux différents concepts mis en valeur ("canon culturel", "habitus national", "barbarisation" de la culture, entre autres), et à leur questionnement. On examinera l'idée que se fait Elias d'un État en rupture avec l'État autoritaire (Obrigkeitsstaat) et l'État nationaliste, et les raisons pour lesquelles la sociologie représente à ses yeux l'instrument de sa promotion ou, du moins, l'instrument d'une réelle prise de conscience de ses compatriotes. Au travers de cette approche sociologique d'un État et d'une culture, on verra se dégager des thèses qu'il conviendra de mettre en perspective.

II - Options

Option A, littérature : La littérature de la Neue Sachlichkeit dans les pays de langue allemande.

On s'attachera à étudier les lignes de force et les caractéristiques des grandes œuvres littéraires des années 1918-1933 qui se rattachent à la Neue Sachlichkeit. Ce mouvement doit certes son nom à la sphère picturale, mais la créativité de ses auteurs déborde largement sur toutes les formes d'expression artistique et poétique de cette période. On se concentrera particulièrement sur le rapport au réalisme, la problématique sociale et sa coloration politique, ainsi que sur les stratégies d'écriture et de représentation, en prenant en compte notamment les rapports

avec l'image. Lors de l'épreuve d'explication de texte l'interrogation ne portera que sur des textes proprement littéraires (poèmes, extraits de pièces de théâtre, de nouvelles, de romans...).
L'épreuve, orale, consistera soit en l'explication en langue allemande d'un texte significatif, soit en un exposé en langue française sur un sujet présentant un rapport direct avec la question qui figure au programme.

Option B, civilisation : Le pacifisme en Allemagne de la fin du dix-neuvième siècle à 1926.

On étudiera le pacifisme en Allemagne de la fin du XIXe siècle à l'entrée de l'Allemagne dans la Société des Nations en 1926.
L'accent portera de façon prioritaire sur la dimension théorique du mouvement pacifiste et sur les moyens mis en œuvre pour réaliser une politique en accord avec l'idéal pacifiste. On s'intéressera aux acteurs ("grandes figures", leaders...), aux structures (groupes constitués, rassemblements et congrès...), à leurs stratégies (liens avec les partis politiques, groupes de pression...), à leurs modes de communication (presse, propagande, allocutions, libelles, tracts,...) ainsi qu'aux textes de référence, de nature philosophique, programmatique et politique.
Le pacifisme allemand sera situé dans son contexte national et international. On tiendra compte des grandes lignes de l'évolution interne de l'Allemagne (politique nationale, courants d'idées, mentalités,...) et de l'incidence réciproque entre le mouvement pacifiste et les événements qui dépassent le cadre de l'Allemagne (tensions internationales, Première Guerre mondiale, suites de la guerre, rapprochement franco-allemand...).
La dimension internationale de la réflexion, et les connexions avec les mouvements d'autres pays, germanophones en particulier, ne seront cependant prises en considération que dans leur impact sur les idées et les pratiques qui ont pu en résulter pour l'Allemagne.
La connaissance de textes fictionnels d'inspiration pacifiste sera utile et appréciée, mais les textes proposés à l'explication ne relèveront pas de cette catégorie.
L'épreuve, orale, consistera soit en l'explication en langue allemande d'un texte significatif, soit en un exposé en langue française sur un sujet présentant un rapport direct avec la question qui figure au programme.

Option C - linguistique : Nom et verbe.

En partant de l'opposition traditionnelle entre nom et verbe et de la discussion des critères qui la fondent, il s'agira de s'intéresser, à tous les niveaux de la description linguistique, à ce qui distingue mais aussi à ce qui rapproche ces deux "classes de mots" On abordera ainsi la morphologie lexicale, le comportement des deux parties du discours à l'interface entre syntaxe et sémantique, par exemple dans leur relation avec la notion de prédicat (noms prédicatifs, verbes supports, structures argumentales), sans oublier les dimensions textuelles et discursives (phénomènes de reprise anamorphiques, isotopies, énoncés sans verbe, etc.).
L'épreuve, orale, consistera en un exposé en langue française, à partir d'un questionnement variable associé à un texte, en relation directe avec le programme de l'option. L'exposé doit être construit avant tout à partir des données pertinentes contenues dans le texte.